Prediger 10

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Tote[H4194] Fliegen[H20701] machen das Öl[H8081] des Salbenmischers[H7543] stinkend[H887] und gärend[H5042]: Ein wenig[H4592] Torheit[H5531] hat mehr Gewicht[H3368] als[H4480] Weisheit[H2451] und Ehre[H3519].

2 Des Weisen[H2450] Herz[H38202] ist nach seiner Rechten[H3225], und des Toren[H3684] Herz[H3820] nach seiner Linken[H8040] gerichtet. **3** Und auch[H1571] wenn der Tor[H5530] auf dem Weg[H1870] wandelt[H7945 H1980], fehlt[H2638] ihm der Verstand[H3820], und er sagt[H559] allen[H3605], er[H1931] sei ein Tor[H55303].

4 Wenn[H518] der Zorn[H7307] des Herrschers[H4910] gegen[H5921] dich aufsteigt[H5927], so verlass[H3240] deine Stelle[H4725] nicht[H408]; denn[H3588] Gelassenheit[H4832] verhindert[H32404] große[H1419] Sünden[H2399].

5 Es gibt[H3426] ein Übel[H7451], das ich unter[H8478] der Sonne[H8121] gesehen[H7200] habe, wie[H7945] ein Irrtum[H7684], der von dem Machthaber[H7989] ausgeht[H3318]: [?][H4480 H6440] **6** Die Torheit[H5529] wird in große[H7227] Würden[H4791] eingesetzt[H54145], und Reiche[H6223] sitzen[H3427] in Niedrigkeit[H8216]. **7** Ich habe Knechte[H5650] auf[H5921] Pferden[H5483] gesehen[H7200], und Fürsten[H8269], die wie Knechte[H5650] zu[H5921 H776] Fuß[H5921 H7766] gingen[H1980].

8 Wer eine Grube[H1475] gräbt[H2658], kann hineinfallen[H5307]; und wer eine Mauer[H1447] einreißt[H6555], den kann eine Schlange[H5175] beißen[H5391]. **9** Wer Steine[H68] bricht[H5265], kann sich daran verletzen[H6087]; wer Holz[H6086] spaltet[H1234], kann sich dadurch gefährden[H5533].

10 Wenn[H518] das Eisen[H1270] stumpf[H6949] geworden ist, und er hat die Schneide[H6440] nicht[H3808] geschliffen[H7043], so muss er seine Kräfte[H2428] mehr anstrengen[H1396]; aber die Weisheit[H2451] ist vorteilhaft[H3504], um etwas in Stand[H3787] zu[H3787] setzen[H37877].

11 Wenn[H518] die Schlange[H5175] beißt[H5391], ehe[H3808] die Beschwörung[H3908] da ist, so hat der Beschwörer[H1167 H3956] keinen Nutzen. [?][H3504] [?][H369]

12 Die Worte[H1697] des Mundes[H6310] eines Weisen[H2450] sind Anmut[H2580], aber die Lippen[H8193] eines Toren[H3684] verschlingen[H1104] ihn. **13** Der Anfang[H8462] der Worte[H1697] seines Mundes[H6310] ist Torheit[H5531], und das Ende[H319] seiner Rede[H63108] ist schlimmer[H7451] Unsinn[H19489]. **14** Und der Tor[H5530] macht viele[H7235] Worte[H1697], doch weiß[H3045] der Mensch[H120] nicht[H3808], was[H4100 H7945] sein wird[H1961]; und was[H834] nach[H4480 H310] ihm sein wird[H1961], wer[H4310] wird es ihm offenbaren? [?][H5046] **15** Die Mühe[H5999] des Toren[H3684] macht ihn müde[H3021], ihn, der[H834] nicht[H3808] einmal nach der Stadt[H5892] zu gehen[H1980] weiß[H3045].

16 Wehe[H337] dir, Land[H776], dessen[H7945] König[H4428] ein Knabe[H5288] ist und dessen Fürsten[H8269] am Morgen[H1242] schmausen[H39810]! **17** Glücklich[H835], du Land[H776], dessen[H7945] König[H4428] ein Sohn[H1121] der Edlen[H2715] ist, und dessen Fürsten[H8269] zu rechter Zeit[H6256] speisen[H398], als Männer[H1369] und nicht[H3808] als Schwelger[H835811]!

18 Durch Faulenzen[H6103] senkt[H4355] sich das Gebälk[H4746], und durch Lässigkeit[H8220] der Hände[H3027] tropft[H1811] das Haus[H1004].

19 Um sich zu belustigen[H7814], hält[H6213] man Mahlzeiten[H3899], und Wein[H3196] erheitert[H8055] das Leben[H2416], und das Geld[H3701] gewährt[H6030] alles[H3605].

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de

20 Auch[H1571] in deinen Gedanken[H4093] fluche[H7043] dem König[H4428] nicht[H408], und in deinen Schlafgemächern[H2315 H4904] fluche[H7043] nicht[H408] dem Reichen[H6223]; denn[H3588] die Vögel[H5775] des Himmels[H8064] möchten die Stimme[H6963] entführen[H3212], und das Geflügelte[H1167 H3671] das Wort[H1697] anzeigen. [?][H5046]

Fußnoten

1. O. Giftige Fliegen; eig. Fliegen des Todes
2. Zugl.: Verstand
3. d.h. er trägt seine Torheit zur Schau
4. Eig. lässt ruhen (fahren)
5. W. auf große Höhen gestellt
6. W. auf der Erde
7. And. üb.: um Gelingen zu haben, oder: um etwas gelingen zu machen
8. Eig. seines Mundes
9. Eig. schlimme Tollheit
10. Eig. speisen, wie V. 17
11. Eig. mit Mannhaftigkeit und nicht mit Betrinken

Druckausgabe erzeugt am 06.09.2025 auf bibelkommentare.de